

| 名畫饗宴100 | ● 藝術家 |

藝術中的 閱讀

藝術家出版社 / 主編 王庭玫、謝汝萱 / 撰著



國家圖書館出版品預行編目資料

名畫饗宴 100——藝術中的閱讀

藝術家出版社／主編

王庭玫、謝汝萱／撰著，-- 初版，

-- 臺北市：藝術家，2012.7

144 面；15.3×19.5 公分，--

ISBN 978-986-282-071-1（平裝）

1. 西洋畫 2. 畫論

947.5

101012751

名畫饗宴100 藝術中的閱讀

藝術家出版社／主編

王庭玫、謝汝萱／撰著

發行人 何政廣

主編 王庭玫

編輯 謝汝萱、鄧聿繁

美編 張紓嘉

出版者 藝術家出版社

臺北市重慶南路一段147號6樓

TEL：(02) 2371-9692～3

FAX：(02) 2331-7096

郵政劃撥 01044798 藝術家雜誌社帳戶

總經理 時報文化出版企業股份有限公司

新北市中和區連城路134巷16號

TEL：(02) 2306-6842

南區代理 台南市西門路一段223巷10弄26號

TEL：(06) 261-7268

FAX：(06) 263-7698

製版印刷 新豪華彩色製版印刷股份有限公司

初版 2012年7月

定價 新台幣280元

I S B N 978-986-282-071-1

法律顧問 蕭雄淋

版權所有・不准翻印

行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第1749號

目次

前言	從圖像發現美的奧秘（何政廣）	2
----	----------------	---

第 1 幅	上萊茵河大師〈天堂小花園〉約 1410/20	8	第 25 幅	塞尚〈讀《事件報》的畫家父親〉1866	41
第 2 幅	凡·德·威登〈閱讀中的從良妓女〉1438 以前	10	第 26 幅	庫爾貝〈閱讀的年輕女子〉約 1866/68	42
第 3 幅	丟勒〈聖傑羅姆〉約 1496	11	第 27 幅	瓦茲〈梅·普琳賽普像（祈禱）〉1867-87	43
第 4 幅	貝里尼〈在鄉間閱讀的聖傑羅姆〉1505	12	第 28 幅	杜米埃〈閱讀中的唐吉訶德〉約 1867	44
第 5 幅	丟勒〈書齋中的聖傑羅姆〉1514	13	第 29 幅	羅賽蒂〈珍·莫里斯（藍絲絨洋裝）〉1868	45
第 6 幅	魯本斯〈受胎告知〉1609-10	14	第 30 幅	馬奈〈左拉像〉1868	46
第 7 幅	費提〈沉思的阿基米德〉1620	15	第 31 幅	羅賽蒂〈托洛美的琵琶〉1868-80	48
第 8 幅	傑拉德·寶〈林布蘭特的母親〉1630-35	16	第 32 幅	柯洛〈閱讀的女子〉1869-70	50
第 9 幅	林布蘭特〈女預言者安娜〉1631	17	第 33 幅	莫內〈春天〉1872	51
第 10 幅	維梅爾〈在敞開的窗邊讀信的女孩〉約 1659	18	第 34 幅	荷馬〈鄉村學校〉1871	52
第 11 幅	維梅爾〈讀信的藍衣女子〉約 1662-63	19	第 35 幅	馬奈〈鐵路〉1873	54
第 12 幅	林布蘭特〈紡織公會的採樣官〉1662	20	第 36 幅	阿瑪塔德瑪〈這是我們的角落〉1873	55
第 13 幅	艾林加 〈有畫家、閱讀女人與女僕的室內〉約 1665-70	22	第 37 幅	寶加〈紐奧良的棉花公司辦公室〉1873	56
第 14 幅	福拉歌那〈閱讀的年輕女子〉約 1770	24	第 38 幅	密萊〈西北行〉1874	57
第 15 幅	福拉歌那〈哲學家〉約 1764	26	第 39 幅	阿瑪塔德瑪〈94 度陰影下〉1876	58
第 16 幅	克爾斯汀〈在燈光下閱讀的男子〉1814	27	第 40 幅	伯恩-瓊斯〈被施咒的梅林〉1872-77	59
第 17 幅	澤倫特索夫〈有柱子與包廂的客廳〉約 1820-30	28	第 41 幅	荷馬〈讀新小說〉1877	60
第 18 幅	巴倫曾〈家人〉約 1830	30	第 42 幅	卡玉伯特〈橘子樹〉1878	62
第 19 幅	馬勒勒蒂〈十四行詩〉1839	32	第 43 幅	佩魯吉尼〈閱讀中的女孩〉1878	64
第 20 幅	埃伯〈閱讀中的少女〉1850	33	第 44 幅	卡莎特〈在陽台上〉1878-79	65
第 21 幅	考林斯〈厄庵沈思〉1851	34	第 45 幅	馬奈〈閱讀中的女子〉1879/80	66
第 22 幅	惠斯勒〈綠與玫瑰色的和弦，音樂房〉1860-61	36	第 46 幅	卡莎特〈卡莎特夫人說故事給孫子聽〉1880	67
第 23 幅	法魯費尼〈讀書〉1864	38	第 47 幅	瑪麗·高〈童話故事〉1880	68
第 24 幅	阿姆斯特壯〈測驗〉1865	40	第 48 幅	卡玉伯特〈室內〉1880	70
			第 49 幅	卡玉伯特〈室內〉1880	72

第 50 幅	克拉姆斯科依〈讀書女子〉 1881	73	第 75 幅	波納爾〈伯罕－傑恩兄弟〉 1920	110
第 51 幅	羅賽蒂〈白日夢〉 1881	74	第 76 幅	約翰〈珍貴的書〉 1920	112
第 52 幅	萊布爾〈教會裡的三名婦女〉 1882	76	第 77 幅	馬諦斯〈帶著陽傘的閱讀女性〉 1921	113
第 53 幅	艾金斯〈畫家的妻子和雪達犬〉 約 1884-89	78	第 78 幅	勒澤〈喝杯茶〉 1921	114
第 54 幅	唐洛普〈花之語〉 1885	80	第 79 幅	勒澤〈閱讀〉 1924	115
第 55 幅	羅特列克 〈在花園中讀報的戴吉若·德侯〉 1890	81	第 80 幅	格里斯〈抱書的小丑皮埃洛〉 1924	116
第 56 幅	梵谷〈阿爾女子像(紀諾夫人像)〉 1890	82	第 81 幅	徐悲鴻〈女人像〉 1925	117
第 57 幅	雷諾瓦〈兩名閱讀中的少女〉 約 1890-91	84	第 82 幅	徐悲鴻〈望月〉 1925	118
第 58 幅	列賓〈在樹林中休息的托爾斯泰〉 1891	85	第 83 幅	馬格利特〈男人與報紙〉 1928	120
第 59 幅	萊布爾〈看報的人〉 1891	86	第 84 幅	霍伯〈紐約的房間〉 1932	122
第 60 幅	馬諦斯〈閱讀中的女子〉 1894-95	87	第 85 幅	壯巴多里〈托尼娜·羅奇像〉 1933	123
第 61 幅	阿瑪塔德瑪〈比較〉 1892	88	第 86 幅	畢卡索〈桌邊閱讀〉 1934	124
第 62 幅	沃特豪斯〈聖西西莉亞〉 1895	90	第 87 幅	巴爾杜斯〈雪拉·皮可琳畫像〉 1935	126
第 63 幅	夏儂〈叢林故事〉 1895	92	第 88 幅	塞維里尼〈家庭肖像〉 1936	127
第 64 幅	寇科斯〈夢想〉 1896	94	第 89 幅	畢卡索〈閱讀的大浴女〉 1937	128
第 65 幅	塞尚〈古斯塔夫·傑佛瑞畫像〉 1895	95	第 90 幅	巴爾杜斯〈布朗夏爾家的孩子們〉 1937	130
第 66 幅	威雅爾〈在庭院閱讀的婦人〉 1898	96	第 91 幅	霍伯〈293 號火車的小客室 C〉 1938	131
第 67 幅	蒙德利安〈女士畫像〉 1898-1900	98	第 92 幅	徐悲鴻〈讀〉 1943	132
第 68 幅	馬爾克〈母親肖像〉 1902	99	第 93 幅	史賓塞〈默禱〉 1951	134
第 69 幅	馬諦斯〈閱讀中的女孩〉 1905-06	100	第 94 幅	巴爾杜斯〈卡蒂亞讀書〉 1968-76	136
第 70 幅	沙金〈可弗花園〉 1909	102	第 95 幅	潘玉良〈綠衣自畫像〉 年代未詳	137
第 71 幅	德朗 〈讀報的男子像(切弗里爾十世)〉 1911-14	104	第 96 幅	佛洛伊德〈正在看書的畫家母親〉 1975	138
第 72 幅	佛里奈〈婚姻生活〉 1912	105	第 97 幅	波特羅〈哥倫比亞娜〉 1991	139
第 73 幅	黑克爾〈朗讀〉 1913-14	106	第 98 幅	佛洛伊德〈再繪夏爾丹〉 1999	140
第 74 幅	德洛涅〈閱讀的裸女〉 1915	108	第 99 幅	利希特〈讀者〉 1994	142
			第 100 幅	王秀杞 〈百年樹人系列——好奇的小孩〉 2002	143

名畫饗宴100

藝術中的閱讀

Reading in Art



此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

從圖像發現美的奧祕

何世廣

西方評論家將文藝復興之後的近代稱為「書的文化」，從 20 世紀末葉到 21 世紀的現代稱作「圖像的文化」。這種對圖像的興趣、迷戀，甚至有時候是膜拜，醞釀了藝術在現代的盛行。

法國美學家勒內·于格（René Huyghe）指出：因為藝術訴諸視覺，而視覺往往渴望一種源源不斷的食糧，於是視覺發現了繪畫的魅力。而藝術博物館連續的名畫展覽，有機會使觀眾一飽眼福、欣賞到藝術傑作。圖像深受歡迎，這反映了人們念念不忘的圖像已風靡世界，而藝術的基本手段就是圖像。在藝術中，圖像表達了藝術家創造一種新視覺的能力，它是一種自由的符號，擴展了世界，超出一般人所能達到的界限。在藝術中，圖像也是一種敲擊，它喚醒每個人的意識，觀者如具備敏銳的觀察力即可進入它，從而欣賞並評判它。當觀者的感覺上升為一種必需的自我感覺時，他就能領會繪畫作品的內涵。

「名畫饗宴 100」系列套書，是以藝術主題來表現藝術文化圖像的欣賞讀物。每一冊專攻一項與生活貼近的主題，從這項主題中，精選世界名「畫」為主角，將歷史上同類主題在不同時代、不同畫家的彩筆下呈現不同風格的藝術品，邀約到讀者眼前，使我們能夠多面向地體會到全然不同的藝術趣味與內涵；全書並配合優美筆調與流暢的文字解說，來闡述畫作與畫家的相關背景資料，以及介紹如何賞析每幅畫作的內涵，讓作品直接扣動您的心弦並與您對話。

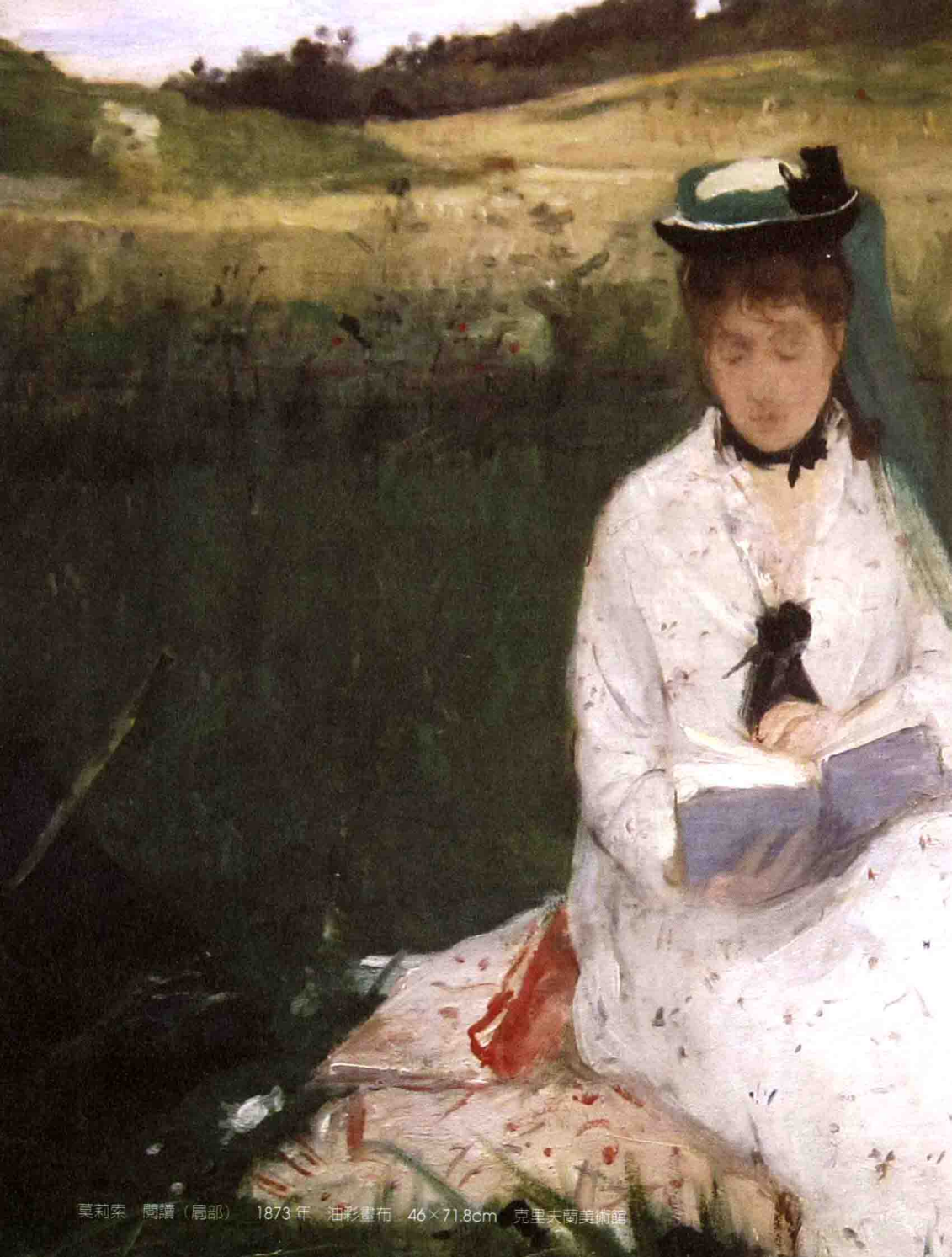
「名畫饗宴 100」系列套書的出版，也是為了拉近生活與美學的距離，每冊介紹一百幅精彩的世界藝術作品。讓您親炙名畫，並透過古今藝術大師對同一主題的描繪



荷馬 陽光樹蔭下 1872 年 油畫 40.2×57.6cm 紐約庫珀海威特國立設計博物館藏

與表達，看看生活現實世界，從圖像發現美的奧秘，進一步瞭解人類的藝術文化。期盼以這種生動方式推介給您的藝術名作，能使您在輕鬆又自然的閱讀與欣賞之中，展開您走進藝術的一道光彩喜悅之門。這套書適合各階層人士閱讀欣賞與蒐存。

書縮影了世界的繁花盛景，也開啓了另一個廣袤世界。《藝術中的閱讀》精選世界各國以閱讀和讀者為主題的一百幅名畫，從 15 世紀上萊茵河大師的油畫〈天堂小花園〉到 2002 年台灣公共藝術家王秀杞的雕塑作品〈好奇的小孩〉，書的魅力在沉浸書中的讀者百態中表露無遺：搔頭苦思的哲學家、低頭冥想的祈禱者、心思一線牽的讀信人、孜孜矻矻的愛書人、漫不經心的看報者、若有所思的夢想者、充滿好奇心的兒童、諄諄教誨的老師……在古今中外名家交融著時代潮流與個人想像的畫筆下，這些進入書中世界的讀者，本身也成為藝術家眼中的一幀幀風景，展現出紛繁而迷人的閱讀百象。



莫利索 閱讀（局部） 1873年 油彩畫布 46×71.8cm 克里夫蘭美術館

藝術中的閱讀

名畫饗宴100

Reading in Art

目次

前言	從圖像發現美的奧秘（何政廣）	2
----	----------------	---

第 1 幅	上萊茵河大師〈天堂小花園〉約 1410/20	8	第 25 幅	塞尚〈讀《事件報》的畫家父親〉1866	41
第 2 幅	凡·德·威登〈閱讀中的從良妓女〉1438 以前	10	第 26 幅	庫爾貝〈閱讀的年輕女子〉約 1866/68	42
第 3 幅	丟勒〈聖傑羅姆〉約 1496	11	第 27 幅	瓦茲〈梅·普琳賽普像（祈禱）〉1867-87	43
第 4 幅	貝里尼〈在鄉間閱讀的聖傑羅姆〉1505	12	第 28 幅	杜米埃〈閱讀中的唐吉訶德〉約 1867	44
第 5 幅	丟勒〈書齋中的聖傑羅姆〉1514	13	第 29 幅	羅賽蒂〈珍·莫里斯（藍絲絨洋裝）〉1868	45
第 6 幅	魯本斯〈受胎告知〉1609-10	14	第 30 幅	馬奈〈左拉像〉1868	46
第 7 幅	費提〈沉思的阿基米德〉1620	15	第 31 幅	羅賽蒂〈托洛美的琵琶〉1868-80	48
第 8 幅	傑拉德·寶〈林布蘭特的母親〉1630-35	16	第 32 幅	柯洛〈閱讀的女子〉1869-70	50
第 9 幅	林布蘭特〈女預言者安娜〉1631	17	第 33 幅	莫內〈春天〉1872	51
第 10 幅	維梅爾〈在敞開的窗邊讀信的女孩〉約 1659	18	第 34 幅	荷馬〈鄉村學校〉1871	52
第 11 幅	維梅爾〈讀信的藍衣女子〉約 1662-63	19	第 35 幅	馬奈〈鐵路〉1873	54
第 12 幅	林布蘭特〈紡織公會的採樣官〉1662	20	第 36 幅	阿瑪塔德瑪〈這是我們的角落〉1873	55
第 13 幅	艾林加 〈有畫家、閱讀女人與女僕的室內〉約 1665-70	22	第 37 幅	寶加〈紐奧良的棉花公司辦公室〉1873	56
第 14 幅	福拉歌那〈閱讀的年輕女子〉約 1770	24	第 38 幅	密萊〈西北行〉1874	57
第 15 幅	福拉歌那〈哲學家〉約 1764	26	第 39 幅	阿瑪塔德瑪〈94 度陰影下〉1876	58
第 16 幅	克爾斯汀〈在燈光下閱讀的男子〉1814	27	第 40 幅	伯恩-瓊斯〈被施咒的梅林〉1872-77	59
第 17 幅	澤倫特索夫〈有柱子與包廂的客廳〉約 1820-30	28	第 41 幅	荷馬〈讀新小說〉1877	60
第 18 幅	巴倫曾〈家人〉約 1830	30	第 42 幅	卡玉伯特〈橘子樹〉1878	62
第 19 幅	馬勒勒蒂〈十四行詩〉1839	32	第 43 幅	佩魯吉尼〈閱讀中的女孩〉1878	64
第 20 幅	埃伯〈閱讀中的少女〉1850	33	第 44 幅	卡莎特〈在陽台上〉1878-79	65
第 21 幅	考林斯〈厄庵沈思〉1851	34	第 45 幅	馬奈〈閱讀中的女子〉1879/80	66
第 22 幅	惠斯勒〈綠與玫瑰色的和弦，音樂房〉1860-61	36	第 46 幅	卡莎特〈卡莎特夫人說故事給孫子聽〉1880	67
第 23 幅	法魯費尼〈讀書〉1864	38	第 47 幅	瑪麗·高〈童話故事〉1880	68
第 24 幅	阿姆斯特壯〈測驗〉1865	40	第 48 幅	卡玉伯特〈室內〉1880	70
			第 49 幅	卡玉伯特〈室內〉1880	72

第 50 幅	克拉姆斯科依〈讀書女子〉 1881	73	第 75 幅	波納爾〈伯罕—傑恩兄弟〉 1920	110
第 51 幅	羅賽蒂〈白日夢〉 1881	74	第 76 幅	約翰〈珍貴的書〉 1920	112
第 52 幅	萊布爾〈教會裡的三名婦女〉 1882	76	第 77 幅	馬諦斯〈帶著陽傘的閱讀女性〉 1921	113
第 53 幅	艾金斯〈畫家的妻子和雪達犬〉 約 1884-89	78	第 78 幅	勒澤〈喝杯茶〉 1921	114
第 54 幅	唐洛普〈花之語〉 1885	80	第 79 幅	勒澤〈閱讀〉 1924	115
第 55 幅	羅特列克 〈在花園中讀報的戴吉若·德侯〉 1890	81	第 80 幅	格里斯〈抱書的小丑皮埃洛〉 1924	116
第 56 幅	梵谷〈阿爾女子像(紀諾夫人像)〉 1890	82	第 81 幅	徐悲鴻〈女人像〉 1925	117
第 57 幅	雷諾瓦〈兩名閱讀中的少女〉 約 1890-91	84	第 82 幅	徐悲鴻〈望月〉 1925	118
第 58 幅	列賓〈在樹林中休息的托爾斯泰〉 1891	85	第 83 幅	馬格利特〈男人與報紙〉 1928	120
第 59 幅	萊布爾〈看報的人〉 1891	86	第 84 幅	霍伯〈紐約的房間〉 1932	122
第 60 幅	馬諦斯〈閱讀中的女子〉 1894-95	87	第 85 幅	壯巴多里〈托尼娜·羅奇像〉 1933	123
第 61 幅	阿瑪塔德瑪〈比較〉 1892	88	第 86 幅	畢卡索〈桌邊閱讀〉 1934	124
第 62 幅	沃特豪斯〈聖西西莉亞〉 1895	90	第 87 幅	巴爾杜斯〈雪拉·皮可琳畫像〉 1935	126
第 63 幅	夏儂〈叢林故事〉 1895	92	第 88 幅	塞維里尼〈家庭肖像〉 1936	127
第 64 幅	寇科斯〈夢想〉 1896	94	第 89 幅	畢卡索〈閱讀的大浴女〉 1937	128
第 65 幅	塞尚〈古斯塔夫·傑佛瑞畫像〉 1895	95	第 90 幅	巴爾杜斯〈布朗夏爾家的孩子們〉 1937	130
第 66 幅	威雅爾〈在庭院閱讀的婦人〉 1898	96	第 91 幅	霍伯〈293 號火車的小客室 C〉 1938	131
第 67 幅	蒙德利安〈女士畫像〉 1898-1900	98	第 92 幅	徐悲鴻〈讀〉 1943	132
第 68 幅	馬爾克〈母親肖像〉 1902	99	第 93 幅	史賓塞〈默禱〉 1951	134
第 69 幅	馬諦斯〈閱讀中的女孩〉 1905-06	100	第 94 幅	巴爾杜斯〈卡蒂亞讀書〉 1968-76	136
第 70 幅	沙金〈可弗花園〉 1909	102	第 95 幅	潘玉良〈綠衣自畫像〉 年代未詳	137
第 71 幅	德朗 〈讀報的男子像(切弗里爾十世)〉 1911-14	104	第 96 幅	佛洛伊德〈正在看書的畫家母親〉 1975	138
第 72 幅	佛里奈〈婚姻生活〉 1912	105	第 97 幅	波特羅〈哥倫比亞娜〉 1991	139
第 73 幅	黑克爾〈朗讀〉 1913-14	106	第 98 幅	佛洛伊德〈再繪夏爾丹〉 1999	140
第 74 幅	德洛涅〈閱讀的裸女〉 1915	108	第 99 幅	利希特〈讀者〉 1994	142
			第 100 幅	王秀杞 〈百年樹人系列——好奇的小孩〉 2002	143





PLATE I

上萊茵河大師 (Upper Rhenish Master) 天堂小花園

約 1410/20 年

油彩木板

26.3×33.4cm

法蘭克福施塔德爾美術館

在這個尺寸不大的畫作上，用圖鑑般的手法仔細描繪的芍藥、漏斗草、百合等二十四種花卉植物，以及戴勝鳥、山雀、啄木鳥等十二種鳥類，把這個諸神花園擠得密不透風。既名「天堂」，這裡一定有知識與生命的象徵，果然左方一名女子正在採摘的果實，就來自知識之樹；中央端坐看書的女子則是聖母瑪利亞，遠離了牆外的世俗紛擾，身在花園的瑪利亞終於得以喘息片刻，把小耶穌交給下方的彈琴女子，自己閒適地喝茶讀起書來。畫面右下角，三位聖徒簇擁而歌，彷彿因其歌聲聖潔至極，就連惡龍也不攻而倒、魔鬼化身的猴子也無所遁形。

僅被稱作上萊茵河大師的無名畫家，在這裡展現了當時日爾曼學派繽紛繁複的典型畫風，畫中形形色色的花草樹木、讀書奏樂的歡愉景象，都是為了向觀者展示一個精神聖潔而身心極樂的聖徒世界。

凡·德·威登

Rogier van der Weyden,
1399-1464

閱讀中的從良妓女

1438 年以前
油彩木板
62.2×54.4cm
倫敦國家藝廊



抹大拉的瑪麗亞是一個在聖經典籍中經常被提及、但各教派的詮釋莫衷一是的人物，她是妓女、蕩婦，也是耶穌最親近的信徒。而在繪畫中，她的形象也十分多變，一頭紅色長髮未紮起時，強調的經常是她妓女的身分；握著香膏沉思懺悔或伏倒在耶穌腳邊時，呈現的是她從良後的虔誠；手持沒藥瓶端立在觀者面前時，則突顯了她的聖徒光輝。

這幅畫所呈現的，是從良後的瑪麗亞跟隨在耶穌身旁，讀書懺悔的樣子。她的一頭長髮已

經用頭巾遮住，用來為耶穌的雙腳抹油的香膏瓶，則暫時擱在一旁。為了讓觀者清楚看見她脂粉未施的臉與安詳的表情，法蘭德斯畫家威登特意讓她的臉龐稍微傾斜，面向著觀者，其教誨意義不言而喻。

這幅畫原來是一幅祭壇畫的一部分，但這幅祭壇畫只有三個部分留存至今，除了這幅以外，另兩幅是站在瑪麗亞身旁的聖約翰頭像和另一幅聖凱薩琳頭像。（※ 沒藥，來自一種會滲出芬芳樹脂的灌木或喬木，可用來製成香水或香精。）

丟勒

Albrecht Dürer,
1471-1528

聖傑羅姆

約 1496 年
油彩木板
23.1 × 17.4cm
倫敦國家藝廊

聖傑羅姆是天主教的四大聖師之一，也許是身為第一位將《聖經》譯為拉丁文的神學家所致，他在繪畫中的形象總是書不離身，在荒野中行走也好，在枯燈下思索也好，與他人交談也好，他總是被描繪成手裡拿著一本攤開的書，身上穿著主教紅袍，有時甚至戴著紅帽。

然而在這幅畫中，聖傑羅姆不僅扔開了紅袍與紅帽，還和一隻獅子結伴走過荒野，這是怎麼回事？原來這幅畫裡描述著一段他常被人提起的事蹟。據說聖傑羅姆曾隱居荒野長達四年，在這期間，每當罪惡的念頭一起，他就會拿石頭敲打自己的胸膛，直到出血；身旁的獅子，



則是他在旅途中曾為牠拔去腳掌上的刺，從此常相左右的夥伴。德國文藝復興最偉大的畫家丟勒除了畫出這段事蹟，用扔在地上的紅袍與紅帽象徵聖傑羅姆拋卻世俗名聲的苦心，後方捲雜的烏雲，則彷彿述說著他翻騰的心思。聖徒的苦行之旅，在此多了幾分人性的掙扎。

貝里尼

Giovanni Bellini,

約 1430-1516

在鄉間閱讀的 聖傑羅姆

1505 年

油彩木板

47 × 37.5cm

華盛頓國家藝廊

貝里尼和丟勒約屬於同時代的畫家，但身在威尼斯的貝里尼，畫風卻與出生於德國紐倫堡的丟勒十分不同。丟勒擅於捕捉人物的神韻，一生中留下的大量自畫像，說明了他對表達人的內心及情感較有興趣；屬於威

尼斯畫派的貝里尼卻對風景較為鍾情，在他的畫中，無論主題為何，背景經常是細膩描繪的大片風景。在這幅畫中，這種對描繪風景的愛好尤其明顯，閱讀中的聖傑羅姆和獅子屈居於畫面右下角，其他部分則被層層景觀占滿：從近景的岩塊與小方池、土坡與兔子，到岩洞外



向山上迤邐而去的城牆堡壘，再到最遠處的海面與屋宇，這片風景的細節豐富異常，彷彿它才是畫中真正的主題。有一說是，15、16世紀的威尼斯，已經是個都會文明極為發達的城市，因此畫家才會不自覺地把大自然景象搬到畫面上，形成一幅隱身在宗教底下的風景畫。

丟勒

Albrecht Dürer,
1471-1528

書齋中的聖傑羅姆

1514 年

銅版蝕刻

柏林版畫與素描
博物館

這幅刻畫十分細膩的銅版畫，與丟勒前幅描繪聖傑羅姆的油畫（圖3）恰形成不同趣味。此處聖傑羅姆身為學者的形象特別突出，長鬍蓬亂的他手裡拿著筆，身邊一瓶墨水，顯然他正在伏案

寫書；書桌一角擺著的基督釘十字架像，提醒了我們他身為《聖經》拉丁文版譯者與神學家的身分；他頭上的光輝則是聖潔與智慧的象徵。

在這個中古時期風味濃厚的書齋中，書其實沒有想像中的多，僅在左方骷髏頭附近點綴了幾本。值得注意的是窗格的影子、木頭天花板



的紋路、吊掛著的匏瓜、房間各處的擺設細節、獅子和小狗的皮毛，無一不是鉅細靡遺地刻畫，在視線最遠處的聖傑羅姆反而變得像房間裡的配件一樣；奇異的是，這深埋在書齋深處的神學家剪影，恰恰構成了一幅埋首工作的學者圖像。